



BYGGD MILJÖ
SOM REPRESENTATION
AV SIN ANVÄNDNING

RAKENNETTU
YMPÄRISTÖ
KÄYTÖNSÄ
REPRESENTAATIONA



KAJ NYMAN
2021

Byggd miljö som representation av sin användning

Rakennettu ympäristö käyttönsä representaationa

Kaj Nyman

Husens språk. Art House, Helsingfors; Atlantis, Stockholm 1989

Talojen kieli. Rakennusalan kustantajat RAK,

Kustantajat Sarmala Oy, Helsinki 1998

Sinisilmäisyyden aika. Rakennusalan kustantajat RAK,

Kustantajat Sarmala Oy, Helsinki 2003

Arkkitehtuurin kadotettu kieli. Multikustannus, Helsinki 2008

Käyttötaidetta – kirjoituksia arkkitehtuurista (ilmestyy)

Illustrationer där ej annat säges författaren.

Kuvitus tekijän ellei toisin mainita.

© 2021 Kaj Nyman

Förläggare, kustantaja: BoD – Books on Demand, Helsinki, Suomi

Tillverkare, valmistaja: BoD – Books on Demand, Norderstedt, Saksa

ISBN 978-952-80-4598-4

Kaj Nyman

Byggd miljö som representation av sin användning

En arkitekturteori

Rakennettu ympäristö käyttönsä representaationa

Eräs arkkitehtuuriteoria

Innehåll/Sisältö

Företal	11
I. Kroppens handlande	15
II. Distinktion och föremål	15
III. Representation och paradox	17
IV. Miljösystemet förnekat	19
V. Rutinisering och dubbelsystemet	23
VI. Arkitekturens språk	25
VII. Miljöplaneringens etik	27
VIII. Miljöplaneringens estetik	29
IX. Det artspecifika mänskliga-miljö-systemet	29
X. Gemensamt arkitekturspråk	31
XI. Miljövanor	33
XII. Byggnadskonst	37
Litteratur	38
De finska bildtexterna på svenska	39
 Esipuhe	43
I. Ruumis toimii	47
II. Distinktio ja esine	47
III. Representaatio ja paradoksi	49
VI. Ympäristösuhteen kielitähminen	51
V. Rutiinien muodostuminen ja kaksoissidos	53
VI. Arkitehtuurin kieli	57
VII. Ympäristön suunnittelun etiikka	59
VIII. Ympäristön suunnittelun estetiikka	61
IX. Lajityypillinen ihminen-ympäristö-systeemi	61
X. Yhteinen arkitehtuurin kieli	63
XI. Ympäristötavat	65
XII. Rakennustaide	67
Kirjallisuutta	70
Ruotsinkieliset kuvatekstit suomeksi	71

Byggd miljö som representation av sin användning

En arkitekturteori

Är din vardagsmiljö trivsam? Arkitekturen inramar vårt liv. Den här boken är funderingar om hur arkitekturen kom till i människosläktets morgongryning. Och om varför den sedan blev sådan att vi inte alltid trivs i den.

Kaj Nyman är arkitekt, filosofiedoktor och pensionerad professor i samhällsplanering. Detta är hans femte bok om arkitektur.

Onko arkiympäristö viihtyisä? Arkkitehti kehystää elämäämme melkein joka hetki. Tässä kirjassa pohditaan arkkitehtuurin syntyä ihmiskunnan aamuhämärissä. Puntaroidaan myös, miksi arkkitehti sitten muodostui ympäristöksi, joissa emme aina viihdy.

Kaj Nyman on arkkitehti, filosofian tohtori ja eläkkeellä oleva yhdyskuntasuunnittelun professori. Tämä on hänen viides arkkitehtuurikirjansa.

På pärmens domkyrkorna i Tammerfors och Florens samt Ormhuset i Kottby.
Kannen kuvissa Tampereen ja Firenzen tuomiokirkot sekä Käpylän Käärmatalo.

ISBN 978-952-80-4598-4

